



LA ALCALDESA CELESTE T. RODRIGUEZ
VICEALCALDESA MARY MENDOZA
CONCEJAL JOEL FAJARDO
CONCEJAL MARY SOLORIO
CONCEJAL VICTORIA GARCIA

CIUDAD DE SAN FERNANDO
CONSEJO MUNICIPAL

AGENDA DE LA REUNIÓN
ORDEN DEL DÍA DE LA JUNTA ESPECIAL – 5:15 PM
ORDEN DEL DÍA DE LA REUNIÓN ORDINARIA - 6:00 PM
LUNES, 18 DE NOVIEMBRE DE 2024

CÁMARAS DEL CONSEJO MUNICIPAL
CALLE MACNEIL 117
SAN FERNANDO, CALIFORNIA 91340

CONCEJAL MARY SOLORIO
UBICACIÓN DE LA TELECONFERENCIA REMOTA:
1425 HOLLISTER STREET
SAN FERNANDO, CA 91340

Por favor visite el canal de YouTube de la Ciudad para ver reuniones del Consejo Municipal en vivo o previamente grabadas, también disponibles con subtítulos en español en <https://www.youtube.com/c/CityOfSanFernando>

De acuerdo con El Acta de Americanos con Discapacidades de 1990, si usted requiere una modificación relacionada con una discapacidad/adaptación para asistir o participar en la reunión incluyendo servicios de traducción en persona, por favor comuníquese al Departamento de Secretario de la Ciudad al (818) 898-1204 o por correo electrónico a cityclerk@sfcity.org por lo menos 2 días laborables antes de la reunión.

LLAMADA AL ORDEN DE APERTURA DE SESIÓN - REUNIÓN ESPECIAL 5:15 P.M.
(SESIÓN CERRADA)

ACTO DE PASAR LISTA DE LOS PRESENTES (SESIÓN CERRADA)

APROBACIÓN DEL ORDEN DEL DÍA DE LA JUNTA ESPECIAL (SESIÓN CERRADA)

DECLARACIONES PÚBLICAS DE LA JUNTA ESPECIAL (SESIÓN CERRADA)

Habrà una limitación de tres (3) minutos por cada miembro de la audiencia que desee hacer comentarios relacionados con los asuntos de la ciudad. Cualquiera que desee hablar, complete el formulario azul ubicado en la entrada de las Cámaras del Consejo y envíelo al Secretario de la Ciudad. Cuando se dirija al Concejo Municipal, hable por el micrófono y diga voluntariamente su nombre y dirección.

CONSEJO MUNICIPAL DE SAN FERNANDO

Aviso y agenda de la reunión especial y ordinaria - 18 de noviembre de 2024

Página 2 of 13

RECESO DE LA SESIÓN CERRADA

- A) SESIÓN A PUERTA CERRADA DE CONFORMIDAD CON EL ARTÍCULO 54956.9 (D) (2) DEL CÓDIGO GUBERNAMENTAL - CONFERENCIA CON EL CONSEJO LEGAL SOBRE LITIGIO ANTICIPADO:

Dos (2) asuntos

CONVOCAR DE LA REUNION ESPECIAL Y RESUMEN DE LA SESION CERRADA

REUNIÓN ORDINARIA - OPCIONES DE PARTICIPACIÓN PÚBLICA

VER LA REUNIÓN

Transmisión en vivo con audio y video, a través de YouTube Live, en: <https://www.youtube.com/c/CityOfSanFernando>

ENVIAR COMENTARIOS PÚBLICOS EN PERSONA

Los miembros del público pueden proporcionar comentarios en persona en las Cámaras del Concejo Municipal durante la sección de Comentarios Públicos de la Agenda enviando una tarjeta de comentarios al Secretario de la Ciudad.

ENVIAR COMENTARIOS PÚBLICOS POR CORREO ELECTRÓNICO

Los miembros del público pueden enviar comentarios **por correo electrónico** a cityclerk@sfcity.org a más tardar a **las 12:00 p.m. del día de la reunión** para garantizar la distribución al Concejo Municipal antes de la consideración de la agenda. Los comentarios recibidos por correo electrónico se distribuirán al Concejo Municipal y formarán parte del acta pública oficial de la reunión.

LLAMADA PARA PROPORCIONAR COMENTARIOS PÚBLICOS EN VIVO EN LA REUNIÓN

Los miembros del público pueden **llamar entre las 6:00 p.m. y las 6:15 p.m.** Los comentarios se escucharán en el orden recibido y se limitarán a tres minutos. Si es necesario, el Alcalde puede extender el período de llamada. Nota: Esto es solo audio y no video.

Número de teléfono de llamada: (669) 900-6833
Número de identificación (ID) de reunión: 833 6022 0211
Código de acceso: 924965

Al conectarse a la reunión de Zoom para hablar, se le colocará en una "sala de espera" virtual, con su audio desactivado, hasta que sea su turno de hablar y será limitado a tres minutos.

LLAMADA AL ORDEN DE APERTURA DE SESIÓN - REUNIÓN ORDINARIA 6:00 P.M.
(SESIÓN ABIERTA)

CONSEJO MUNICIPAL DE SAN FERNANDO

Aviso y agenda de la reunión especial y ordinaria - 18 de noviembre de 2024

Página 3 of 13

ACTO DE PASAR LISTA DE LOS PRESENTES

SOLICITUDES/DIVULGACIÓN DE TELECONFERENCIA

Recomendar la consideración de los pedidos recibidos para la participación remota en reuniones de teleconferencia hechos por miembros de los cuerpos legislativos de la Ciudad, según lo permitido por las disposiciones del Proyecto de Ley de la Asamblea (AB) 2449, Artículo 54953 del Código Gubernamental y la Resolución No. 8215 adoptada por la Ciudad de San Fernando efectiva el 1 de marzo de 2023.

JURAMENTO A LA BANDERA

Dirigido por la Secretaria Municipal, Julia Fritz

APROBACIÓN DEL ORDEN DE LA REUNIÓN ORDINARIA

Recomendar que el Concejo Municipal apruebe la agenda tal como se presentó y promueva que todas las ordenanzas presentadas esta noche se lean en el título solo según lo autorizado por el Artículo 36934 del Código Gubernamental.

PRESENTACIONES

- A. PRESENTACIÓN DE CERTIFICADOS DE RECONOCIMIENTO POR RETRIBUIR DE LA COMISIÓN EDUCATIVA PARA LOS ESTUDIANTES DEL MES DE NOVIEMBRE
Madeleine Hernandez (Centro de Aprendizaje Vaughn Next Century G3)
Mia Tobar (Academia Humanitas de Justicia Social)
- B. PRESENTACIÓN DE CERTIFICADOS DE RECONOCIMIENTO DE LA COMISIÓN DE EDUCACIÓN AL CLUB ESTUDIANTIL PANCHE BEH DE LA ACADEMIA SOCIAL JUSTICE HUMANITAS, POR ESTABLECER Y MANTENER UNA DESPENSA DE ALIMENTOS
- C. PRESENTACIÓN DE UN CERTIFICADO DE RECONOCIMIENTO A HEAVENLY PANCAKE POR SU APOYO EN LA RECAUDACIÓN DE FONDOS TIP-A-COP EL 5 DE NOVIEMBRE DE 2024
- D. PRESENTACIÓN DE UN CERTIFICADO DE AGRADECIMIENTO A LA COMISIONADA DE PLANIFICACIÓN Y PRESERVACIÓN, SYLVIA BALLIN, POR SU SERVICIO A LA CIUDAD DE SAN FERNANDO Y A LA COMUNIDAD, POR LA VICEALCALDESA MARY MENDOZA
- E. PRESENTACIÓN DE CERTIFICADOS DE AGRADECIMIENTO A LOS COMISIONADOS POR SU SERVICIO A LA CIUDAD DE SAN FERNANDO Y A LA COMUNIDAD, POR LA ALCALDESA CELESTE T. RODRÍGUEZ
 - Comisionado de Planificación y Preservación Sean M. Rivas
 - Vicepresidenta de la Comisión de Educación Olivia Robledo
 - Comisionado de Parques, Bienestar y Recreación Robert Gonzales
 - Comisionado de Transporte y Seguridad Pública Rudy Trujillo

CONSEJO MUNICIPAL DE SAN FERNANDO

Aviso y agenda de la reunión especial y ordinaria - 18 de noviembre de 2024

Página 4 of 13

F. PROCLAMACIÓN ANUAL

- MES NACIONAL DE LOS VETERANOS Y LAS FAMILIAS DE MILITARES - NOVIEMBRE DE 2024

G. INTRODUCCIÓN DE NUEVOS EMPLEADOS

DECORO Y ORDEN

El Concejo Municipal, elegido por el público, deberá ser libre de dialogar de los problemas que enfrenta la Ciudad en un ambiente ordenado. Los miembros del público que asistan a las reuniones del Concejo Municipal deberán de observar las mismas reglas de orden y decoro aplicables al Concejo Municipal (Manual de Procedimiento de SF). Cualquier persona que haga comentarios impertinentes, despectivos o calumniosos o que se vuelva bulliciosa mientras se dirige al Concejo Municipal o mientras asiste a la reunión del Concejo Municipal, podría ser retirada de la sala si el Oficial Presidente así se lo ordenara al sargento de armas y, dicha persona podría ser excluida de cualquier audiencia futura ante el Concejo Municipal.

DECLARACIONES PÚBLICAS

Los miembros del público podrán **proporcionar comentarios en persona en las Cámaras del Concejo Municipal** durante la sección de Comentarios Públicos de la Agenda enviando una tarjeta de comentarios al Secretario de la Ciudad.

Los miembros del público podrán enviar comentarios por correo electrónico a cityclerk@sfcity.org a más tardar a **las 12:00 p.m. del día de la reunión** para garantizar la distribución al Concejo Municipal y formarán parte del acta pública oficial de la reunión.

Los miembros del público podrán proporcionar un **comentario público en vivo llamando entre las 6:00 p.m. y las 6:15 p.m. INFORMACIÓN DE LLAMADAS: Teléfono: (669) 900-6833; número de identificación (ID) de reunión: 833 6022 0211; Código de acceso: 924965**

CALENDARIO DE CONSENTIMIENTO

Los elementos del calendario de consentimiento se consideran rutinarios y pueden eliminarse mediante una sola moción para adoptar la recomendación del personal. Si el Concejo Municipal desea hablar algún tema, primero debe eliminarse del Calendario de Consentimiento.

1) CONSIDERACIÓN PARA APROBAR EL ACTA DE LA REUNIÓN DEL CONCEJO MUNICIPAL

- | | |
|---|---|
| a. 6 de agosto de 2007 – Sesión Especial | d. 7 de marzo de 2011 – Sesión Especial del CC y RA |
| b. 6 de agosto de 2007 – Reunión Ordinaria | e. 9 de marzo de 2011 – Reunión Aplazada de la RA |
| c. 5 de noviembre de 2007 – Sesión Especial - Concejo Municipal (CC, <i>por sus siglas en inglés</i>) y Agencia de Reurbanización (RA, <i>por sus siglas en inglés</i>) | f. 17 de septiembre de 2012 – Reunión Ordinaria |
| | g. 28 de mayo de 2024 – Sesión Especial |

CONSEJO MUNICIPAL DE SAN FERNANDO

Aviso y agenda de la reunión especial y ordinaria - 18 de noviembre de 2024

Página 5 of 13

2) **CONSIDERACIÓN PARA ADOPTAR LAS RESOLUCIONES NO. 24-111 Y 24-112 POR LAS QUE SE APRUEBAN LOS REGISTROS DE AUTORIZACIONES DE PAGO DEL 4 DE NOVIEMBRE DE 2024 Y DEL 18 DE NOVIEMBRE DE 2024, RESPECTIVAMENTE**

Recomendar que el Concejo Municipal:

- a. Adopte la Resolución No. 24-111 que aprueba el Registro de Autorizaciones de Pago de fecha 4 de noviembre de 2024; y
- b. Adopte la Resolución No. 24-112 que aprueba el Registro de Autorizaciones de Pago de fecha 18 de noviembre de 2024.

3) **RECIBIR Y PRESENTAR ACTUALIZACIONES DEL ESTADO DE LAS MEJORAS, PROYECTOS Y PRIORIDADES DEL AYUNTAMIENTO**

Recomendar que el Concejo Municipal reciba y presente el informe del estado de las Mejoras, los Proyectos de Capital y las Prioridades del Concejo Municipal para el Año Fiscal 2024-2025, y proporcione dirección, según corresponda.

4) **CONSIDERACIÓN PARA APROBAR UN ACUERDO CON TYLER TECHNOLOGIES PARA SOFTWARE DE PLANIFICACIÓN DE RECURSOS EMPRESARIALES (ERP) Y SERVICIOS DE IMPLEMENTACIÓN, Y ADOPTAR UNA RESOLUCIÓN PARA ASIGNAR FONDOS PARA LOS COSTOS DE IMPLEMENTACIÓN DE ERP**

Recomendar que el Concejo Municipal:

- a. Apruebe un acuerdo con Tyler Technologies (Contrato No. 2326) para software de Planificación de Recursos Empresariales (ERP) y servicios de implementación;
- b. Adopte la Resolución No. 8353 para enmendar el Presupuesto Adoptado del Año Fiscal 2024-2025 en la cantidad de \$133,685 de las Reservas del Fondo General; y
- c. Autorice al Gerente de la Ciudad, o su designado, a realizar cambios no sustanciales y a ejecutar todos los documentos relacionados.

5) **CONSIDERACIÓN PARA APROBAR UN MEMORÁNDUM DE ENTENDIMIENTO POR UN ACUERDO DE CARTA COMPLEMENTARIA ENTRE LA CIUDAD Y LA ASOCIACIÓN DE EMPLEADOS PÚBLICOS DE SAN FERNANDO/SEIU LOCAL 721 Y ADOPTAR UNA RESOLUCIÓN RELACIONADA CON EL PERMISO POR PATERNIDAD CON GOCE DE SUELDO PARA LOS EMPLEADOS JEFES DE DEPARTAMENTO**

Recomendar que el Concejo Municipal:

- a. Apruebe un Memorándum de Entendimiento (Contrato No. 2145(c)) por un acuerdo de carta complementaria entre la Ciudad de San Fernando y la Asociación de Empleados Públicos de San Fernando para incluir el permiso por paternidad con goce de sueldo;

CONSEJO MUNICIPAL DE SAN FERNANDO

Aviso y agenda de la reunión especial y ordinaria - 18 de noviembre de 2024

Página 6 of 13

- b. Adopte la Resolución N° 8343 que modifica el salario y los beneficios de ciertos empleados en las clasificaciones designadas como Jefes de Departamento para incluir el permiso por paternidad con goce de sueldo; y
- c. Le autorice al Administrador Municipal, o a la persona designada, a realizar cambios no sustanciales y a ejecutar todos los documentos relacionados a este.

6) CONSIDERACIÓN PARA ADOPTAR UNA RESOLUCIÓN APROBANDO LA ESPECIFICACIÓN DEL PUESTO DE OPERADOR DEL SISTEMA DE AGUA Y ADOPTAR UNA RESOLUCIÓN QUE MODIFICA EL PLAN SALARIAL PARA EL AÑO FISCAL 2024-2025

Recomendar que el Concejo Municipal:

- a. Adopte la Resolución No. 8349 aprobando la especificación del puesto de Operador del Sistema de Agua;
- b. Adopte la Resolución No. 8352 que modifica el Plan Salarial para el Año Fiscal 2024-2025; y
- c. Autorice al Gerente de la Ciudad, o su designado, a realizar cambios no sustanciales y a ejecutar todos los documentos relacionados.

7) CONSIDERACIÓN PARA ADJUDICAR UN CONTRATO DE CONSTRUCCIÓN A R.C. BECKER, INC. PARA EL PROYECTO DE CONSTRUCCIÓN DE MARQUESINAS DE PARADA DE AUTOBÚS, OBRA NO. 7609

Recomendar que el Concejo Municipal:

- a. Acepte la licitación adecuada más baja por la cantidad de \$382,541.73 de R.C. Becker, Inc. para la construcción de marquesinas de parada de autobús;
- b. Aprobar un Contrato de Construcción con R.C. Becker, Inc. (Contrato No. 2316) por un monto que no exceda los \$382,541.73 para el Proyecto de Construcción de Marquesinas de Parada de Autobús, Obra No. 7609;
- c. Aprobar una contingencia del proyecto por un monto que no exceda el 10% del monto contractual o \$38,255 para cubrir los costos de condiciones imprevistas; y
- d. Le autorice al Administrador Municipal, o a la persona designada, a realizar cambios no sustanciales, a ejecutar el Contrato de Construcción y todos los documentos relacionados a este.

8) CONSIDERACIÓN PARA APROBAR UNA ENMIENDA AL CONTRATO CON UNITED MAINTENANCE SYSTEMS PARA EXTENDER EL TÉRMINO DEL CONTRATO DE SERVICIOS DE LIMPIEZA EXISTENTE, Y APROBAR UN ACUERDO DE SERVICIOS CONTRACTUALES CON JJ PROPERTY MAINTENANCE NETWORK INCORPORATED PARA SERVICIOS DE LIMPIEZA

CONSEJO MUNICIPAL DE SAN FERNANDO

Aviso y agenda de la reunión especial y ordinaria - 18 de noviembre de 2024

Página 7 of 13

Recomendar que el Concejo Municipal:

- a. Apruebe una enmienda al contrato con United Maintenance Systems (Contrato No. 1901(a)) para extender el término del contrato de servicios de limpieza existente hasta el 31 de diciembre de 2024, a fin de proporcionar servicios durante el período de transición;
- b. Apruebe un acuerdo de servicios contractuales con JJ Property Maintenance Network Incorporated (Contrato No. 2312) por un monto que no exceda los \$225,770 para servicios de limpieza en nueve edificios, instalaciones y parques públicos, incluyendo servicios de portero diurno para los programas de Comidas para Personas Mayores y Campamentos de Verano/Invierno de la Ciudad.
- c. Autorice al Gerente de la Ciudad, o su designado, a realizar cambios no sustanciales y a ejecutar el acuerdo.

9) CONSIDERACIÓN PARA APROBAR UN MEMORÁNDUM DE ENTENDIMIENTO CON EL DISTRITO DE CONTROL DE INUNDACIONES DEL CONDADO DE LOS ÁNGELES PARA ACEPTAR FONDOS DE SUBVENCIÓN DE LA FASE 3 DEL PROGRAMA DE ALIVIO DE SEQUÍA URBANO Y DE BENEFICIOS MÚLTIPLES PARA PROYECTOS RELACIONADOS CON EL SISTEMA DE TRATAMIENTO DE REMOCIÓN DE NITRATO DE POZO DE AGUA 3 Y ADOPTAR UNA RESOLUCIÓN QUE ASIGNE FONDOS

Recomendar que el Concejo Municipal:

- a. Apruebe un Memorándum de Entendimiento con el Distrito de Control de Inundaciones del Condado de Los Ángeles (Contrato No. 2317) para Aceptar Fondos de Subvención del Programa de Alivio de Sequía Urbano y de Beneficios Múltiples de la Fase 3 por un monto de \$750,000 para proyectos relacionados con el Sistema de Tratamiento de Remoción de Nitrato del Pozo 3;
- b. Adopte la Resolución No. 8344 que modifica el Presupuesto Aprobado para el Año Fiscal 2024-2025 para asignar los gastos e ingresos del Fondo de Subvenciones del Programa de Alivio de la Sequía Urbana y de Beneficios Múltiples de la Fase 3; y
- c. Le autorice al Administrador Municipal, o a la persona designada, a ejecutar el acuerdo y todos los documentos relacionados a este.

10) CONSIDERACIÓN PARA APROBAR UNA SEGUNDA ENMIENDA AL CONTRATO DE SERVICIOS CON ENVIROGEN TECHNOLOGIES, INC. PARA EL MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE LOS SISTEMAS DE TRATAMIENTO DE ELIMINACIÓN DE NITRATO DE INTERCAMBIO IÓNICO PARA EL POZO 7, LA PLANTA 1, EL POZO 3 Y LA PLANTA 2

Recomendar que el Concejo Municipal:

- a. Apruebe una Segunda Enmienda al Acuerdo de Servicios por Contrato con Envirogen Technologies, Inc. (Contrato No. 1920 (c)) que aumenta el monto anual que no debe

CONSEJO MUNICIPAL DE SAN FERNANDO

Aviso y agenda de la reunión especial y ordinaria - 18 de noviembre de 2024

Página 8 of 13

exceder a \$ 200,000 y extiende el plazo por dos años, con una opción de extensión de dos años; y

- b. Le autorice al Administrador Municipal, o a la persona designada, a realizar cambios no sustanciales y a ejecutar el Acuerdo y todos los documentos relacionados a este.

11) CONSIDERACIÓN PARA APROBAR UN ACUERDO DE SERVICIOS PROFESIONALES CON YUNEX TRAFFIC LLC, ANTERIORMENTE LLAMADO SIEMENS MOBILITY, INCORPORATED PARA SERVICIOS DE MANTENIMIENTO DE SEÑALES DE TRÁNSITO SOBRE PEDIDO

Recomendar que el Concejo Municipal:

- a. Apruebe un Acuerdo de Servicios Profesionales con Yunex Traffic LLC, anteriormente llamado Siemens Mobility Incorporated (Contrato No. 2319) por un monto que no exceda los \$200,000, para servicios de mantenimiento de señales de tránsito sobre pedido por un término de tres años; y
- b. Le autorice al Administrador Municipal, o a la persona designada, a realizar cambios no sustanciales y a ejecutar el acuerdo y todos los documentos relacionados a este.

12) CONSIDERACIÓN PARA APROBAR UN CONTRATO DE SERVICIOS PROFESIONALES CON WEST COAST ARBORISTS, INC. PARA SERVICIOS DE MANTENIMIENTO DE ÁRBOLES EN TODA LA CIUDAD

Recomendar que el Concejo Municipal:

- a. Apruebe un Acuerdo de Servicios Profesionales con West Coast Arborists, Inc. (Contrato No. 2320) para servicios de mantenimiento de árboles en toda la ciudad por un monto que no exceda la asignación presupuestaria anual del año fiscal por un término de tres años con dos opcionales de un año cada una; y
- b. Le autorice al Administrador Municipal, o a la persona designada, a realizar cambios no sustanciales y a ejecutar el acuerdo.

13) CONSIDERACIÓN PARA ACEPTAR LOS FONDOS DE LA SUBVENCIÓN DEL DEPARTAMENTO DE RECURSOS PARA EL RECICLAJE Y LA RECUPERACIÓN DEL PROGRAMA DE SUBVENCIÓN DE ASISTENCIA LOCAL DE LA LEY DEL SENADO 1383 (OWR-4) DEL AÑO FISCAL 2022-2023 PARA LA IMPLEMENTACIÓN DEL PROGRAMA DE LA LEY DEL SENADO 1383 DE LA CIUDAD, Y ADOPTAR UNA RESOLUCIÓN PARA ASIGNAR FONDOS

Recomendar que el Concejo Municipal:

- a. Acepte los fondos de la subvención del Departamento de Recursos para el Reciclaje y la Recuperación del Programa de Subvención de Asistencia Local de la Ley del Senado 1383 (OWR-4) del Año Fiscal 2022-2023 por un monto de \$75,000 para la implementación del Programa de la Ley del Senado 1383 de la Ciudad;

CONSEJO MUNICIPAL DE SAN FERNANDO

Aviso y agenda de la reunión especial y ordinaria - 18 de noviembre de 2024

Página 9 of 13

- b. Adopte la Resolución No. 8350 para enmendar el Presupuesto Adoptado del Año Fiscal 2024-2025 para asignar gastos e ingresos de la subvención; y
- c. Autorice al Gerente de la Ciudad, o su designado, a realizar cambios no sustanciales y a ejecutar todos los documentos relacionados.

14) CONSIDERACIÓN PARA APROBAR EL ESQUEMA DE COLORES PARA LA PINTURA EXTERIOR DEL AYUNTAMIENTO Y EL DEPARTAMENTO DE POLICÍA

Recomendar que el Concejo Municipal apruebe el esquema de colores para la pintura exterior del Centro Cívico de San Fernando, incluyendo el Ayuntamiento y el Departamento de Policía.

15) CONSIDERACIÓN PARA APROBAR LA COMPRA DE CUATRO VEHÍCULOS POLICIALES Y LA INSTALACIÓN DEL EQUIPO DE EMERGENCIA REQUERIDO, ADOPTAR UNA RESOLUCIÓN PARA ASIGNAR LOS FONDOS, Y APROBAR LA DISPOSICIÓN DE LOS VEHÍCULOS EXCEDENTES QUE SON PROPIEDAD DE LA CIUDAD

Recomendar que el Concejo Municipal:

- a. Apruebe la compra de cuatro vehículos policiales Ford Explorer 2025 de National Auto Fleet Group a través del Contrato del Programa de Compras Cooperativas de Sourcewell #091521-NAF de acuerdo con el Capítulo 2, Artículo VI, División 6, Sección 2-802 del Código Municipal de la Ciudad de San Fernando;
- b. Le autorice al Administrador Municipal a ejecutar una Orden de Compra con National Auto Fleet Group por un monto que no exceda los \$245,213 para la compra de los cuatro (4) vehículos;
- c. Apruebe una contingencia de hasta \$24,521 por cualquier costo adicional debido a costos imprevistos relacionados con la compra de vehículos;
- d. Apruebe la compra del equipo de emergencia requerido para equipar los vehículos por un monto que no exceda los \$70,582 con una contingencia del 10% para costos imprevistos asociados con la instalación del equipo a través de un acuerdo existente con Dana Safety Supply, Inc.;
- e. Apruebe la compra e instalación del equipo de radio policial de emergencia requerido para el nuevo vehículo canino por un monto que no exceda los \$11,767 a través de una orden de compra existente con Bearcom Inc.;
- f. Apruebe la Resolución No. 8345 para asignar el saldo del Fondo de Mantenimiento y Reemplazo de Equipo por un monto de \$352,083 para la compra de la flota de vehículos policiales y el costo asociado con el equipamiento de los vehículos con equipo policial de emergencia;
- g. Declare todos los vehículos enumerados en el Anexo "C" como excedentes y autorizar al Administrador Municipal, o a la persona designada, a disponer de los vehículos

CONSEJO MUNICIPAL DE SAN FERNANDO

Aviso y agenda de la reunión especial y ordinaria - 18 de noviembre de 2024

Página 10 of 13

excedentes que son propiedad de la Ciudad, de acuerdo con el Capítulo 2, Artículo VI, División 7, del Código Municipal de San Fernando; y

- h. Le autorice al Administrador Municipal, o a la persona designada, a realizar cambios no sustanciales y a ejecutar todos los documentos relacionados a este.

16) CONSIDERACIÓN PARA APROBAR UN MEMORÁNDUM DE ENTENDIMIENTO CON EL INSTITUTO INTERNACIONAL DE LOS ÁNGELES PARA PARTICIPAR EN EL PROGRAMA DE BAJOS INGRESOS, LOW INCOME FARE IS EASY

Recomendar que el Concejo Municipal:

- a. Apruebe un Memorándum de Entendimiento con el Instituto Internacional de Los Ángeles (Contrato No. 2322) para el Programa de bajos ingresos, Low Income Fare is Easy;
- b. Le autorice al Administrador Municipal, o a la persona designada, a realizar cambios no sustanciales y a ejecutar todos los documentos relacionados a este.

17) CONSIDERACIÓN PARA APROBAR UN MEMORÁNDUM DE ENTENDIMIENTO ALGUNO CON EL CENTRO DE CARRERAS Y TRANSICIÓN MILLER DEL DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE LOS ÁNGELES PARA UN PROGRAMA DE VOLUNTARIADO DE OPORTUNIDADES DE APRENDIZAJE BASADO EN EL TRABAJO

Recomendar que el Concejo Municipal:

- a. Apruebe un Memorándum de Entendimiento alguno con el Centro de Carreras y Transición Miller del Distrito Escolar Unificado de Los Ángeles/Habilidades de Transición Avanzadas (Contrato No. 2323) para un Programa de Voluntariado de Oportunidad de Aprendizaje Basado en el Trabajo;
- b. Le autorice al Administrador Municipal, o a la persona designada, a realizar cambios no sustanciales y a ejecutar todos los documentos relacionados a este.

18) CONSIDERACIÓN PARA APROBAR UNA PRIMERA ENMIENDA AL ACUERDO DE SERVICIOS PROFESIONALES CON BEAR COMMUNICATIONS, INC., DBA [QUE OPERA BAJO EL NOMBRE DE] BEARCOM PARA ACTUALIZAR, REEMPLAZAR Y AUMENTAR LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD EN LAS INSTALACIONES POLICIALES DE SAN FERNANDO

Recomendar que el Concejo Municipal:

- a. Apruebe una Primera Enmienda al Acuerdo de Servicios Profesionales con Bear Communications Inc., que opera bajo el nombre de BearCom (Contrato No. 2041(a)) para aumentar la cantidad que no debe excederse de \$133,353 de \$776,709 a \$910,062 para reemplazar el sistema de cámaras de seguridad y el sistema de control de acceso obsoletos y que ya no son compatibles del Departamento;

CONSEJO MUNICIPAL DE SAN FERNANDO

Aviso y agenda de la reunión especial y ordinaria - 18 de noviembre de 2024

Página 11 of 13

- b. Le autorice al Administrador Municipal, o a la persona designada, a utilizar \$133,353 de la Subvención de la Iniciativa de Seguridad del Área Urbana 2022 (Contrato No. 2144) para el acuerdo con BearCom para instalar y mantener el sistema de vigilancia y control de acceso reemplazados; y
- c. Le autorice al Administrador Municipal, o a la persona designada, a realizar cambios no sustanciales y a ejecutar todos los acuerdos relacionados a este.

19) CONSIDERACIÓN PARA APROBAR UN ACUERDO DE SERVICIOS PROFESIONALES CON TURBO DATA SYSTEMS, INC. PARA PROPORCIONAR CITACIONES ADMINISTRATIVAS, CITACIONES DE ESTACIONAMIENTO, PROCESAMIENTO DE AVISOS DE COMPARECENCIA E INFORMES DE LA LEY DE PERFILES RACIALES Y DE IDENTIDAD

Recomendar que el Concejo Municipal:

- a. Apruebe un Acuerdo de Servicios Profesionales con Turbo Data Systems, Inc. (Contrato No. 2324) por un monto que no exceda los \$100,000 por año fiscal para proporcionar citaciones administrativas, citaciones de estacionamiento y procesamiento de avisos de comparecencia además de informes de la Ley de Perfiles Raciales y de Identidad; y
- b. Le autorice al Administrador Municipal, o a la persona designada, a realizar cambios no sustanciales y a ejecutar todos los documentos relacionados a este.

20) CONSIDERACIÓN PARA ADOPTAR UNA RESOLUCIÓN QUE ACEPTE LOS FONDOS DEL PROGRAMA DE SUBVENCIONES DEL DEPARTAMENTO DE JUSTICIA DE CALIFORNIA POR EL TABACO PARA APOYAR EL PROGRAMA DE PREVENCIÓN DE COMPRA DE TABACO POR MENORES DE EDAD Y ADOPTAR UNA RESOLUCIÓN PARA ASIGNAR LOS FONDOS

Recomendar que el Concejo Municipal:

- a. Adopte la Resolución No. 8347 que autoriza al Administrador Municipal a ejecutar el Memorándum de Entendimiento No. DOJ-PROP56-2024-25-1-062 con el Departamento de Justicia;
- b. Acepte el Memorándum de Entendimiento del Programa de Subvenciones del Departamento de Justicia de California (Contrato No. 2325) por el Tabaco por un monto de \$92,241 para apoyar el Programa de Prevención de Compra de Tabaco por Menores de Edad del Departamento de Policía;
- c. Adopte la Resolución No. 8348 que modifica el presupuesto para el año fiscal 2024-2025 para asignar los ingresos y gastos de la subvención; y
- d. Le autorice al Administrador Municipal, o a la persona designada, a realizar cambios no sustanciales y a ejecutar todos los documentos relacionados a este.

CONSEJO MUNICIPAL DE SAN FERNANDO

Aviso y agenda de la reunión especial y ordinaria - 18 de noviembre de 2024

Página 12 of 13

AUDIENCIA PÚBLICA

21) UNA AUDIENCIA PÚBLICA PARA CONSIDERAR LA ADOPCIÓN DE UNA ORDENANZA QUE ENMIENDE EL CAPÍTULO 106 (ZONIFICACIÓN) DEL CÓDIGO MUNICIPAL DE SAN FERNANDO PARA ESTABLECER LA ZONA DE SUPERPOSICIÓN DE USO VARIADO EN ÁREAS DESIGNADAS DE LA CIUDAD Y ENMENDAR EL MAPA DE ZONIFICACIÓN DE LA CIUDAD DE SAN FERNANDO PARA AGREGAR LA ZONA DE SUPERPOSICIÓN DE USO VARIADO A CIERTAS PROPIEDADES EN LOS DISTRITOS DE ZONA C-1 Y C-2; ADOPTAR UNA ORDENANZA QUE MODIFIQUE EL PLAN ESPECÍFICO DE CORREDORES DE SAN FERNANDO (SP-5) FIGURA 4.1 – EL MAPA DE SUPERPOSICIÓN Y EL USO DE TERRENO DE LA CIUDAD EN LOS DISTRITOS PARA AGREGAR LA ZONA DE SUPERPOSICIÓN DE USO VARIADO MUO DEL CENTRO Y LA ZONA DE SUPERPOSICIÓN DE USO VARIADO MUO DE USO FLEXIBLE A 11 PARCELAS; Y LA ADOPCIÓN DE ANEXOS A LAS DECLARACIONES NEGATIVAS MITIGADAS

Recomendar que el Concejo Municipal:

- a. Lleve a cabo una audiencia pública;
- b. A la espera del testimonio público, aprobar la introducción para la primera lectura, solo en el título, y renunciar a la lectura adicional de la Ordenanza No. 1728 titulada "Una Ordenanza del Concejo Municipal de la Ciudad de San Fernando, California que enmienda el Capítulo 106 (Zonificación) del Código Municipal de San Fernando para establecer la Zona de Superposición de Uso Variado en Áreas Designadas de la Ciudad; enmendar el Mapa de Zonificación de la Ciudad de San Fernando para agregar la Zona de Superposición de Uso Variado a Ciertas Propiedades en los Distritos de Zona C-1 y C-2; y la adopción de un Anexo de Declaración Negativa Mitigada de la Ley de Calidad Ambiental de California"; e
- c. Introducción para la primera lectura, solo en el título, y renuncia a la lectura adicional de la Ordenanza No. 1729 titulada, "Una Ordenanza del Concejo Municipal de la Ciudad de San Fernando, California que modifica el Plan Específico de los Corredores de San Fernando (SP-5) Figura 4.1 - Mapa de Distritos y Superposiciones de Uso de Terreno de la Ciudad para agregar la Superposición Residencial del Centro y la Superposición de Uso Flexible a 11 parcelas y adoptar un Anexo de Declaración Negativa Mitigada de la Ley de Calidad Ambiental de California".

INFORMES ADMINISTRATIVOS

22) DISCUSIÓN Y CONSIDERACIÓN PARA NOMBRAR A UN MIEMBRO DEL CONCEJO PARA SERVIR EL RESTO DE UN PERÍODO DE DOS AÑOS QUE EXPIRA EL 4 DE MAYO DE 2025 COMO REPRESENTANTE DEL DISTRITO 67 DEL CONSEJO REGIONAL EN LA ASOCIACIÓN DE GOBIERNOS DEL SUR DE CALIFORNIA

Recomendar que el Concejo Municipal designe a un miembro del Concejo para el Consejo Regional del Distrito 67 de la Asociación de Gobiernos del Sur de California, para cubrir la vacante no programada, con vigencia inmediata, y servir el resto del período de dos años que expira el 5 de mayo de 2025.

CONSEJO MUNICIPAL DE SAN FERNANDO

Aviso y agenda de la reunión especial y ordinaria - 18 de noviembre de 2024

Página 13 of 13

23) DISCUSIÓN Y CONSIDERACIÓN PARA ADOPTAR UNA RESOLUCIÓN QUE ASIGNE EL SALDO DE LOS FONDOS NO UTILIZADOS DEL BLOQUE DE SUBVENCIONES PARA EL DESARROLLO COMUNITARIO (CDBG) AL PROGRAMA DE ASISTENCIA A PEQUEÑAS EMPRESAS PARA EL AÑO FISCAL 2024-2025 Y APROBAR LAS DIRECTRICES ACTUALIZADAS DEL PROGRAMA

Recomendar que el Concejo Municipal

- a. Adopte la Resolución No. 8351 para asignar \$235,800 de los fondos del Bloque de Subvenciones para el Desarrollo Comunitario (CDBG) en el Presupuesto Adoptado del Año Fiscal 2024-2025 de la Ciudad, incluyendo la asignación de \$64,506 de los fondos CDBG no asignados en el AF 2023-2024 al Programa de Asistencia a Pequeñas Empresas (SBAP), aumentando el financiamiento total del SBAP a \$210,110; y
- b. Apruebe las Directrices Actualizadas del Programa de Asistencia a Pequeñas Empresas.

24) DIÁLOGO Y CONSIDERACIÓN SOBRE LA CREACIÓN DE UN EQUIPO DE INTERVENCIÓN A LA VIOLENCIA DOMÉSTICA (DART, POR SUS SIGLAS EN INGLÉS) PARA RESPONDER A LAS NECESIDADES DE LA COMUNIDAD

Este punto fue agendado por la Alcaldesa Mayor Celeste T. Rodriguez.

25) DISCUSIÓN Y CONSIDERACIÓN SOBRE EL PROCESO DE SELECCIÓN DE COMISIONADOS, ACTUALIZACIONES DE LA SOLICITUD Y NORMAS DE CONDUCTA

Este punto fue agendado por el Concejal Joel Fajardo.

COMUNICACIÓN DEL PERSONAL, INCLUIDAS LAS ACTUALIZACIONES DE LA COMISIÓN

COMENTARIOS GENERALES DE LOS MIEMBROS DEL CONCEJO MUNICIPAL/JUNTA Y ACTUALIZACIONES DE ENLACE

LEVANTAMIENTO DE LA SESIÓN Se levanta la sesión hasta su próxima reunión ordinaria el 2 de diciembre de 2024.

AFIDAVIT DE PUBLICACION

Por la presente certifico bajo pena de perjurio bajo las leyes del Estado de California que la agenda anterior se publicó en el tablón de anuncios del Consejo Municipal n menos de 72 horas antes de la reunión.

Fecha: _____ Hora: _____

Firmado por: _____

Las agendas y los paquetes completos de la agenda (incluidos los informes del personal y las exhibiciones relacionadas con cada tema) se publican en el sitio web de Internet de la Ciudad www.sfcity.org. Estos también están disponibles para revisión pública antes de una reunión en el Departamento de la Secretaría Municipal. Cualquier escrito público distribuido por el Concejo Municipal a al menos la mayoría de los concejales con respecto a cualquier tema en la agenda de esta reunión regular también estará disponible en el Departamento de la Secretaría Municipal en el Ayuntamiento ubicado en 117 Macneil Street, San Fernando, CA, 91340 durante el horario comercial normal.